

李月娥还乡

田川、任萍 编剧

黄庆和 作曲



音乐出版社

1.3
49

李月娥还乡

田川任萍 編劇

黃庆和 作曲

內 容 提 要

这个歌剧是描写軍属还乡的。黃連长的爱人李月娥，在部队动员家属还乡生产的时候，她不愿离开丈夫，经过黃連长的反复劝导，家属委员张秀琴的模范行动的影响，她丢开顾虑，决心回乡参加生产。活泼生动地反映了广大人民群众积极要求投身于轰轰烈烈的社会主义建设高潮的热烈情绪。

李 月 娥 还 鄉

田 川、任 萍編劇 黃庆和作曲

*

音乐出版社出版（北京东单沟沿头 33 号）

北京市书刊出版业营业许可证出字第 063 号

新华书店总經售

*

787×1092 精 32 开 $1\frac{1}{2}$ 印张 44 面乐譜

1958 年 6 月 北 京 第 1 版

1958 年 6 月 北京第 1 次印刷

印数：00,001—4,620 册

統一书号：8026·879 定价 0.20 元

人物: 李月娥 二十三歲, 黃連長的妻子。

胡 云 二十七、八歲, 營長的妻子。

黃得祥 二十五歲, 中尉連長

張秀琴 二十五歲, 營教導員的妻子。

故事發生在 1957 年初冬, 北方某海防城市中某部隊的黃連長家里。

幕開時, 李月娥滿腹心事地、焦急地等丈夫回來。

1 = $\flat$ B $\frac{4}{4}$

中板

(2. $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$. $\dot{6}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{3}$. $\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ |

(引子)

5 - $\underline{5\ 0\ 5\ 0}$ | $\underline{6.6\ 6\ 6\ 6\ 1\ 5\ 6}$ | $\underline{1.6\ 1\ 1\ 5\ 3\ 2}$ |

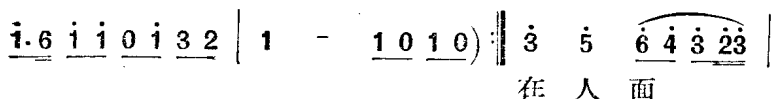
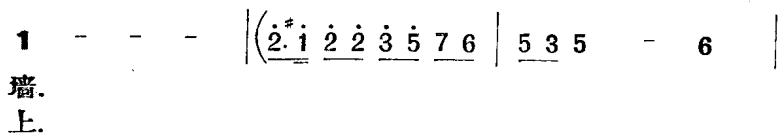
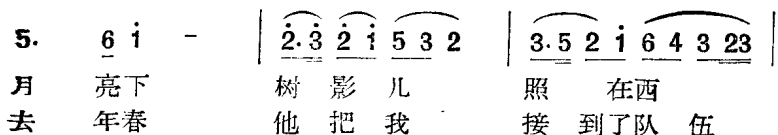
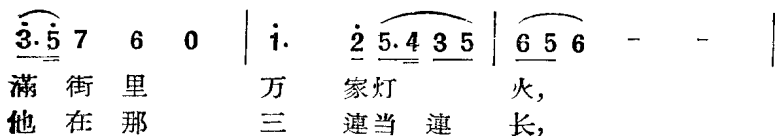
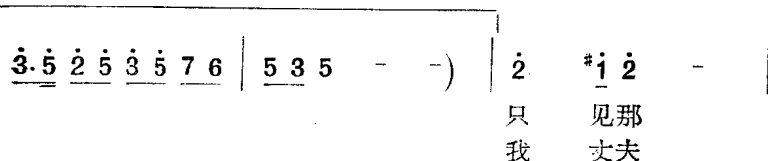
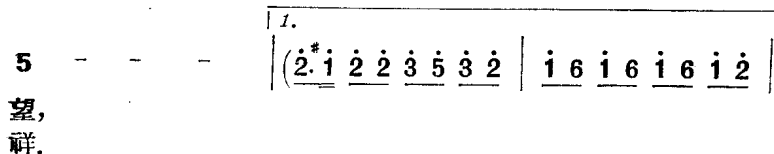
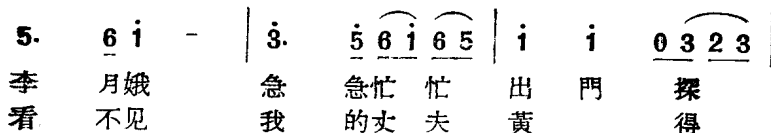
$\underline{1.6\ 1\ 1\ 0\ 1\ 3\ 2}$ | 1 - $\underline{1\ 0\ 1\ 0}$) || $\underline{\dot{2}. \dot{3}\ \dot{1}\ \dot{2}\ \dot{3}\ \dot{5}\ \dot{3}\ \dot{2}}$ |

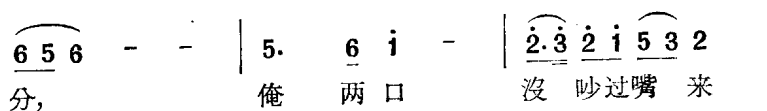
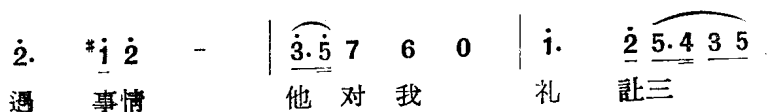
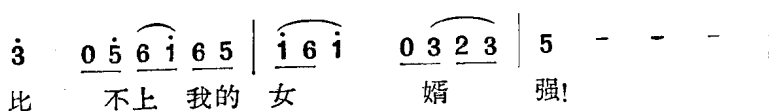
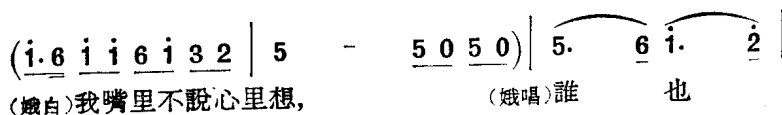
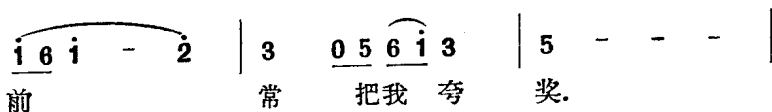
(娥唱) 耳 听
大 路

$\underline{1\ 6\ 1}$ - 6 | $\dot{2}\ \underline{\dot{1}\ \dot{2}\ \dot{3}\ \dot{5}\ \dot{6}\ \dot{1}}$ | $\underline{5\ 3\ 5}$ - - |

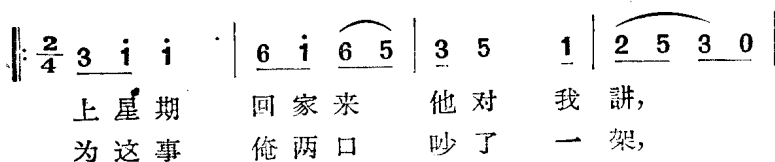
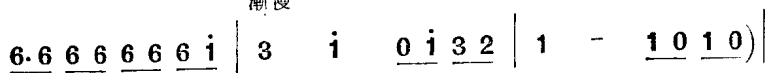
得
上

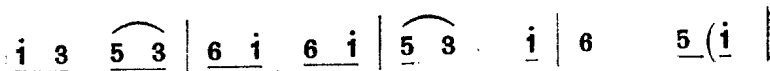
軍 營里三遍号 响,
下 班人来来往 往,



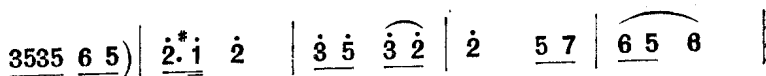


漸慢

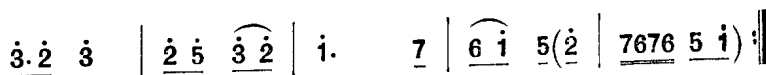




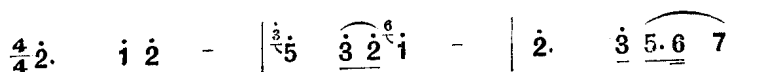
要叫 我 带着 孩子 轉 回 家 鄉。
為 這 事 俺 兩 口 鬧 了 飢 慌。



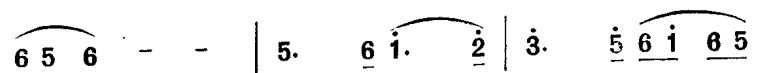
一 家 人 本 當 是 一 塊 里 過，
往 日 里 我 等 他 歡 天 喜 地；



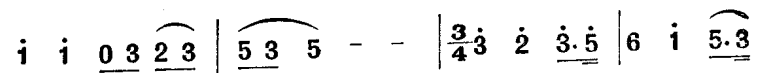
兩 口 子 怎 么 能 各 在 一 方？
今 日 里 我 等 他 意 亂 心 慌……



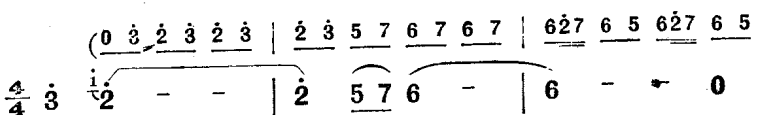
一 星 期 雖 說 是 只 有 七



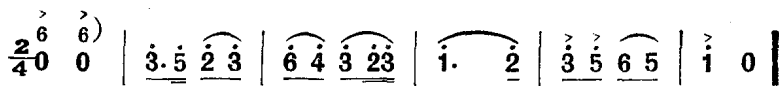
天， 這 七 天 我 覺 得



倒 有 七 年 長。 李 月 娥 我 等 丈 夫



心 急 如 火！



(胡云上接唱)还乡事 真 叫 我 气破肚 肠!

胡 云 哟! 月娥呀! 这么冷的天,你站在門口干甚么呀?哦,你是等他呀,这个黃連长可真是,一个月才有几个星期六呀,他还回来这么晚!

李月娥 胡云,进家去坐坐吧?

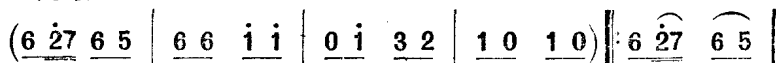
胡 云 好,我就是来串門的。(二人進門落坐)唉!真把我气死了。

李月娥 又怎么啦?

胡 云 咳!

1 = $\flat$ B $\frac{2}{4}$

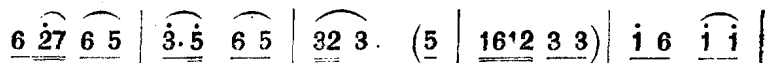
小慢板



(云唱)嫁給 呀
叫我 們



軍官 呀 真 倒 霉, 硬叫 呀
当场 哟 就 报 名, 大道 理



老婆 哟 把 家 回. 家屬 呀
讲了 哟 一 大 堆! (娥白)会上有

$\underline{3. \dot{1}} \quad \underline{\widehat{6 \ 5}} \mid \underline{0 \ \dot{1}} \quad \underline{\widehat{5 \ 3}} \mid 2 \quad \underline{2 \ 0} \mid \underline{6 \ \dot{1}} \quad \underline{\widehat{6 \ \dot{1}}} \mid \underline{\dot{2}. \dot{3}} \quad \underline{\dot{2} \ \dot{1}} \mid$
 委員 啲 张 秀 琴 哪, 今天 呀 又叫 我們
 誰 报了 名? (云白) 說 心 里 話 (云唱) 哪个 呀 愿意 呀

$\underline{0 \ 5 \ 3 \ 2} \mid \dot{1} - \mid (\underline{6 \ \dot{1}} \ \underline{6 \ \dot{1}} \mid \underline{\dot{2}. \dot{3}} \ \underline{\dot{2} \ \dot{1}} \mid \underline{0 \ 5 \ 3 \ 2} \mid \underline{\dot{1} \ 0 \ \dot{1} \ 0}) : \parallel$
 去 开 会. (娥白) 秀 琴 怎么 說 呀?
 把 家 回?

$(\underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5}) \mid \underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid (\underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5}) \mid \underline{\dot{3} \ 65} \quad \underline{3 \setminus}$
 (娥白) 张 小 华? (云唱) 沒 說 話. (娥白) 王 秀 娟? (云唱) 有 困 难.

$(\underline{5653} \quad \underline{23 \ 5}) \mid \underline{\dot{1} \ 53} \quad \underline{2 \setminus} \mid (\underline{6 \ \dot{1}6 \ \dot{1}} \quad \underline{\dot{2} \ \dot{3}}) \mid \underline{5 \ 32} \quad \underline{\dot{1}} \mid (\underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5})$
 (娥白) 刘 凤 兰? (云唱) 沒 发 言. (娥白) 李 玉 英? (云唱) 沒 吱 声 (云白) 个 个

$\underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid \underline{0 \ 6} \quad \underline{5 \ 6} \mid \underline{\dot{1} \ 0} \quad \underline{\dot{1} \ 0} \mid \underline{0 \ \dot{1}} \quad \underline{3 \ 2} \mid \underline{1 \ 0} \quad \underline{1 \ 0}) \parallel$
 和 尚 呀, 都 有 一 本 难 念 的 經!

$\mid : \underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid \underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid \underline{\dot{3}. \dot{5}} \quad \underline{6 \ 5} \mid 6 - \mid \underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid$
 有 的 人 娘 家 呀 在 广 西, 婆 家 呀
 有 的 人 孩 子 呀 沒 有 奶, 到 乡 下

$\underline{6 \ \dot{2}7} \quad \underline{6 \ 5} \mid \underline{\dot{3}. \dot{5}} \quad \underline{6 \ 5} \mid \underline{32} \quad \underline{3.} \mid \underline{\dot{1}. 6} \quad \underline{\dot{1} \ \dot{1}} \mid \underline{3 \ \dot{1}} \quad \underline{6 \ 5} \mid$
 偏 偏 啲 在 山 东, 从 小 儿 呀 吃 慣 了
 沒 处 去 把 牛 奶 訂, 有 的 人 他 沒 見 过

3̣. 1̣ 5̣ 3̣ | 2 2 0 | 6̣. 1̣ 6̣ 1̣ | 2̣. 5̣ 3̣ 2̣ | 0 5 3̣ 2̣ |

大 米 飯 哪, 吃了 那个 棒子 面 肚子
婆 婆的 面, 见婆 婆 可有 多么 难 为

1̣ - | (6̣ 1̣ 6̣ 1̣ | 2̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 0 5 3̣ 2̣ | 1̣ 0 1̣ 0) :

疼,
情!

1̣. 6̣ 1̣ 1̣ | 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ | 3̣. 5̣ 6̣ 1̣ | 3 5 | 6̣ 1̣ 6̣ 1̣ |

有的 人和 妯娌 們 吵 过了 架, 死也 呀

2̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 0 5 3̣ 2̣ | 1̣ - | (6̣ 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ | 6̣ 6̣ 1̣ 1̣ |

不 愿 意 回 家 中. (娥白) 那你呢? (云白) 我?

0 1̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 0 1̣ 0) | 6 2̣ 7̣ | 6 1̣ | 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ |

(云唱) 这 条 条 困 难 我 都

3̣. 6̣ 5̣ | 5̣ - | 3̣ 2̣ 1̣ | 6̣ 1̣ 6̣ 5̣ | 1̣ 1̣ 2̣ |

有 哇! 你 說 我 怎 么 能 去 报

3̣. 2̣ 3̣ | 3̣ - | 6 2̣ 7̣ | 6 5̣ | 6̣. 1̣ 6̣ 1̣ |

名? 軍 官 的 老 婆 为 啥 就 該

3̣ 2̣ 3̣ 0 | 3̣ 5̣ | 0 6̣ 3̣ 2̣ | 1̣ 6̣ 1̣ | 1̣ 3̣ 5̣ |

守 空 房? 我 可 不 做 那 織

0 6 i | (0³5 i | 0³5 3 2 | i - | 6 i) |

女 星!

(娥白)是呀!

5 3 5 | 6.5 3 2 | i 2 5 3 | 6 - | 2*1* 2 |
(娥唱)为什 么 咱们 就該 回 家 去? 为甚 么

3.5 3 2 | 3.5 6 i | 5 - | (6 i 0 i | i i i i |
要做 牛郎 織 女 星? (云白)你丈夫他是甚么

6. i 3 2 | 5 5 5 0 | 6 3 5 3 | 6 i 6 5 | 6. i 3 2 |
态度? (娥唱)他在那 会上 就 报 了

1 - | (6 5 6 5 | 6 5 6 5 | 0 6 5 6 | i. 6 i i |
名! (云白)我說你男人哪, 就不懂得甚么叫夫妻感情!

0 i 3 2 | 1 0 1 0 | 6 27 6 5 | 6 27 6 5 | 3 5 6 5 |
(云唱)你男 人呀 不懂 得呀 夫妻 感

6 - | 6 27 6 5 | 6 27 6 5 | 3. 5 6 5 | 32 3. |
情! 我男 人呀 李营 长 可不 一 样,

i. 6 i i | 3 i 6 5 | 3. i 5 3 | 2 2 0 | 6. i 6 i |
别看 他呀 在会 上也 报 了个 名 哪, 回家 来呀

2. 3 2 i | 0 5 3 2 | i - | (6 i 6 i | 2. 3 2 i |
他叫 我 自 作主 张. (云白)他說是啊,

0 5 3 2 | 1̇ 0 1̇ 0 | 6 2̇ 7 | 6 1̇ | 3̇. 5̇ 6 1̇ |

(神秘地唱) 只 要我 一 口 咬定 就不

3. 6 5 | 5 - | 3 2 1̇ | 6. 1̇ 6 5 | 1̇ 1̇ 1̇ 2 |

走 哇, 他 对 上級 呀 就有 話

3. 2 3 | 3 - | 2̇ 1̇ 2̇ | 6 1̇ 6 5 | ^p3 3. 2 |

講. 平常 时 他 不 会說 亲 爱的

3 0 | 6 6 5 | 6 0 | 6 1̇ 2̇ | 3̇. 5̇ 6 5 |

长, 亲 爱的 短, 要講 那 男女 感

6 6. | 6 - | 5 6 1̇ 2̇ | 3̇. 5̇ 6 | 1̇ - |

情 啊, 他比 你的 男 人 强.

(后台的声音)

张秀琴 李大姐!

一女人 哎!

张秀琴 馮二嫂!

另一女人 啊!

张秀琴 你們把帶不走的東西預备好, 明天供銷社來收購啊!

二女人 知道啦, 謝謝你呀! ……

李月娥 你听, 秀琴来啦.

胡 云 哼! 你看把她积极的!

(胡云与李月娥交头接耳的議論着, 张秀琴在音乐中上, 她的穿着很朴素.)

1 = D $\frac{2}{4}$

(5 6 1 3̇3̇ | 2̇ 3̇3̇ 5 1 | 6̇16̇1 1̇ 3 | 2 - | 5 6 1 3̇3̇ |

2̇ 3̇3̇ 5 1 | 6̇16̇1 1̇ 32 | 1 -) | 3.5 3 2 1 | 1̇.3̇ 2̇ 3̇1̇ |

(琴唱) 东家走来我 西 家

53 5 6 | 1̇.6 56̇ 1̇ | 6 4 3 2 | 0 1 53 | 2 - |
进 呀, 动员家 属 还 乡 要 细 心;

3 5 5 32 | 1 6 1 | 3.1̇ 6 4 | 3.2 3 | 5.6 1̇ 0 |
事儿 要办 好, 話儿 要說 到, 叫他 們

6 1̇ 6 5 | 6 1̇ 6 5 | 3.5 6 1̇ | 1̇ 0 32 | 1 - |
一个 一个 欢欢 喜喜 乐乐 呵呵 回 农 村.

|| (5. 6 1̇ 3̇3̇ | 2̇ 3̇3̇ 5 1 | 6̇16̇1 1̇. 3 | 2 - |

5. 6 1̇ 3̇3̇ | 2̇ 3̇3̇ 5 1 | 6̇16̇1 1̇ 32 | 1 -) :||

(对话在音乐中进行)

张秀琴 月娥!(进门)(月娥和胡云站起来迎接)啊! 胡云也在这儿呀!

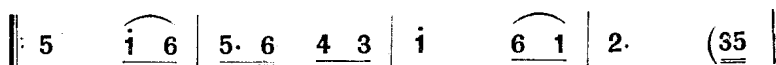
李月娥 张大姐, 来坐坐吧!

胡 云

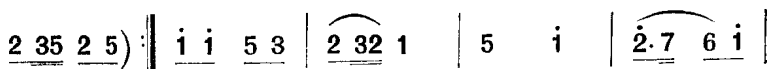
张秀琴 不坐, 不坐, 黄連长不是給你报了名了嗎? 告訴你个事.

李月娥 甚么事?

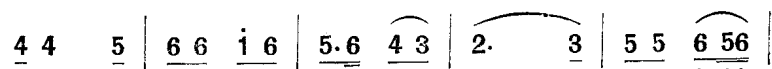
张秀琴 (唱)



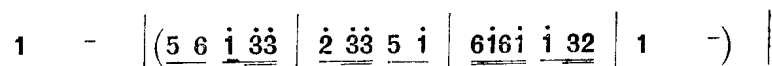
趁 着 明 儿 是 个 星 期 天,
供 銷 社 辟 了 一 个 收 购 站.



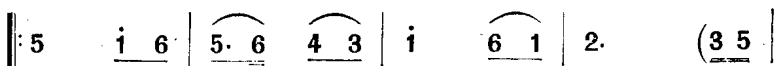
带 不 走 的 东 西 他 都 收 哇,



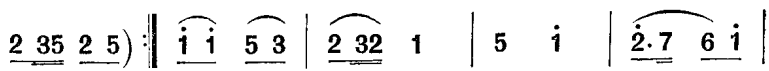
专 为 咱 还 乡 家 属 解 决 困 难, 解 决 困



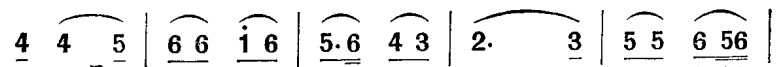
难.



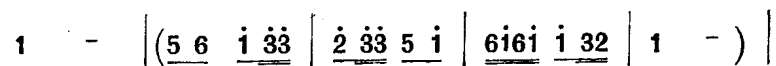
烧 不 完 的 煤 球 拿 去 卖,
剩 下 的 劈 柴 能 换 钱,



烟 筒 炉 子 他 都 要 哇,



价 钱 公 道 不 亏 咱, 不 亏



咱.

$\dot{1} \ 3 \ 5 \mid (\underline{6\dot{1}6\dot{1}} \ \underline{36 \ 5}) \mid \underline{5 \ 3 \ 2} \mid (\underline{3535} \ \underline{1 \ 2}) \mid \underline{3.\dot{1}} \ \underline{6 \ \dot{1}} \mid$
 鉄鍋 子, 湯勺 子, 油瓶 子呀

$\dot{1} \ 3 \ \underline{2 \ 0} \mid \underline{3 \ 2 \ 3} \mid \underline{2 \ 6} \ \underline{1 \ 0} \mid \underline{3 \ \dot{1}} \ \underline{6 \ 5} \mid \underline{6 \ 32} \ \underline{1 \ 0} \mid$
 菜盤 子, 小被 子, 小褥 子, 小單 子呀 小墊 子,

$\underline{6 \ \dot{1} \ 6 \ \dot{1} \ \dot{1}} \mid \underline{\dot{1} \ 5 \ 6} \mid \underline{6 \ \dot{1} \ \dot{1} \ 6 \ 5} \mid \dot{1} \ - \mid \dot{1} \ \underline{3 \ 2} \mid$
 還有孩子的 尿片 子, 急用的東西 要 帶

$\overset{(6 \ \dot{1} \ 6 \ 5)}{\curvearrowright} \mid \dot{1} \ - \mid \dot{1} \ - \mid \dot{1} \ \underline{3 \ 2} \mid \dot{1} \ - \mid \underline{1 \ 0 \ 1 \ 0} \mid$
 全。

$\dot{1} \ 5 \mid \underline{\dot{1} \ 6} \mid \underline{5 \cdot 6} \ \underline{4 \ 3} \mid \dot{1} \ \underline{6 \ 1} \mid 2 \ - \mid \dot{1} \ \dot{1} \ \underline{5 \ 3} \mid$
 你 再 帶上 一個 暖 水 壺, 咱回 家是
 孩 子們 喝 水 也 方 便,

$\underline{2 \ 32} \ 1 \mid \underline{5 \ 5} \ \dot{1} \mid \underline{\dot{2} \cdot 7} \ \underline{6 \ \dot{1}} \mid \underline{4 \ 4} \ 5 \mid \underline{6 \ 6} \ \underline{\dot{1} \ 6} \mid$
 為 了 參加 生 產 呀, 少給 咱 農業 社

$\underline{5 \cdot 6} \ \underline{4 \ 3} \mid \underline{2 \cdot} \ \underline{3} \mid \underline{5 \ 5} \ \underline{6 \ 56} \mid 1 \ - \mid$
 添 麻 煩, 少添 麻 煩。

$(\underline{5 \cdot 6} \ \underline{\dot{1} \ 33} \mid \underline{\dot{2} \ 33} \ 5 \ \dot{1} \mid \underline{6\dot{1}6\dot{1}} \ \underline{\dot{1} \ 32} \mid 1 \ -) \mid$

李月娥 知道啦!

胡 云 啊!你真是我們的好委員吶,想得真周到,真叫您費心了!

张秀琴 哪里話,这是我分內的事嘛!好,月娥,你們在吧!我还得去告訴別人哩!我走了!

胡 云 (积极地開門送客)啊,你不坐了,天还早呢!看多辛苦啊!(琴下,胡云轉身帶門)哼!假积极!她通軍早,明知是不会让她走,事情要是落在她头上啊,她还不如我呢!你說是不是,月娥?

李月娥 咳!看你把人家說的!

胡 云 (看表,猛然地)哟!我可該走啦,(站起来就走,刚走又回头)月娥!你可得拿定主意,人家走,咱就走,有一个不走,咱也不走,可不能由着黃連长叫他装积极。好了,我走了。(向門口走了几步,又回身,兴高彩烈的)今天晚上,你就給他点厉害看看!(笑着,得意洋洋的下)(月娥送至門口,凝思)

李月娥 (唱)

1 = F $\frac{4}{4}$

中板稍慢 思索地

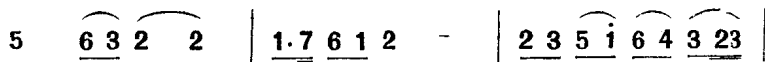
|| (5 5 3 5 2 5 3 5 | 3.5 6 1 5. -) | 3.5 1 6 5.3 5 |

胡 云 說:

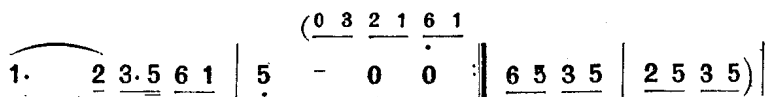
胡 云的話 儿

6 4 3 23 1 - | 2.3 5 6.1 6 5 | 3.5 6 1 5. - |

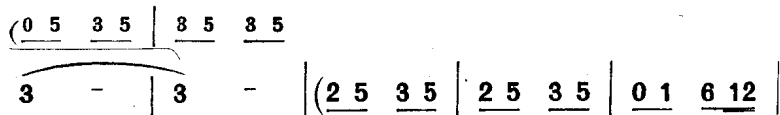
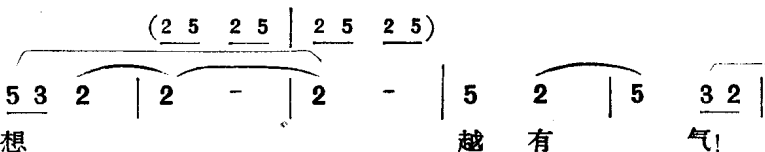
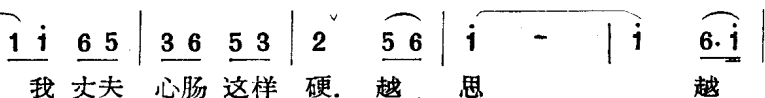
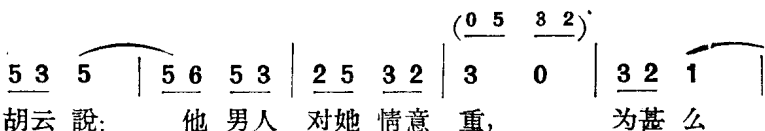
秀琴装好 人, 真叫我 又 信 又 不 信,
近 人 情, 句句話 都 合 我 的 心,



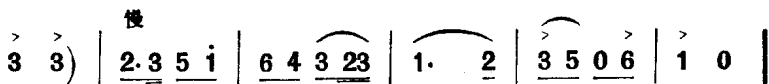
秀 琴 他 平日人品好, 她和我 好 比
未妻 好 象 那 鸳 鸯 鸟, 鸳 鸯 鸟 哪



是 姐妹一样 亲.
能 哪能两离 分?



(娥白)啊! 他回来了!



(娥唱)今天晚上 你就别 想 进 家 門!